

## <sup>트라이밸리</sup> 성 정하상 한인 천주교회

ST. PAUL CHONG KOREAN CATHOLIC COMMUNITY IN TRI-VALLEY

**주임신부:** 김현국 요한사도 925-259-2512 **사목회장:** 이종구 안드레아 650-291-7088 **총구역장:** 하성곤 요제프 408-497-2061

#### "그들이 모두 하나가 되게 해 주소서"

#### 대림 제1주일

#### 2020년 11월 29일(제457호)

본당 주소: 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566 (전화) 925-600-0177 / (FAX) 925-237-8423

사무실 e-mail: office@tvkcc.org, 웹싸이트: www.tvkcc.org

주	일학교	온라인
	신심단체	레지오 마리애: 온라인
, Al		성령기도회: 온라인
[ 건		울뜨레야: 온라인
		향심 기도회: 온라인
Į	성시간	일시 중단

**주일 / 평일미사:** 425 Boulder Ct. #400, Pleasanton, CA 94566 **온라인 미사:** 유튜브에서 'TVKCC mass' 검색

	교중미사	오전 9시 - 10시		
미사	평일미사	화, 목, 토요일 오전 9시 30분		
	English Mass	Temporarily suspended		
	Youth Mass	Temporarily suspended		
고해성사	교중미사 전: 오전 8시 30분 — 8시 50분			
프예영사	평일미사 전: 오전	9시 — 9시 20분		
유아세례	일시 중단			

#### 해설\_손영채(아녜스) 제1독서 김태연(헬레나) 제2독서 김태연(헬레나)

#### 입 당 송 | 시편 25(24),1-3 참조

하느님, 당신께 제 영혼 들어 올리나이다. 저의 하느님, 당신께 저를맡기오니 수치를 당하지 않게 하소서. 원수들이 저를 보고 좋아라날뛰지 못하게 하소서. 당신께 바라는 이는 아무도 수치를 당하지않으리이다.

제1독서 | 이사 63,16 = -17.19 = =; 64,2 L -7 Isaiah 63:16-17, 19

- 화 답 송 | 시편 80(79),2¬⊏=과 3∟⊏.15-16.18-19(◎ 4) Psalms 80:2-3, 15-16, 18-19
- 하느님, 저희를 다시 일으켜 주소서. 당신 얼굴을 비추소서.저희가 구원되리이다.
- O Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved.
- 이스라엘의 목자시여, 귀를 기울이소서. 커룹들 위에 좌정하신분, 광채와 함께 나타나소서. 당신 권능을 떨치시어, 저희를 도우러 오소서. ◎
- O shepherd of Israel, hearken, from your throne upon the cherubim, shine forth. Rouse your power, and come to save us. ⑤
- 만군의 하느님, 어서 돌아오소서. 하늘에서 굽어살피시고, 이 포도나무를 찾아오소서. 당신 오른손이 심으신 나뭇가지를,

당신 위해키우신 아들을 찾아오소서. ◎

- Once again, O LORD of hosts, look down from heaven, and see; take care of this vine, and protect what your right hand has planted the son of man whom you yourself made strong.
- 당신 오른쪽에 있는 사람에게, 당신 위해 키우신 인간의 아들에게 손을 얹으소서. 저희는 당신을 떠나지 않으오리다. 저희를 살려 주소서. 당신 이름을 부르오리다. ◎
- May your help be with the man of your right hand, with the son of man whom you yourself made strong. Then we will no more withdraw from you; give us new life, and we will call upon your name. ⑤

제 2 독 서 | 1코린 1,3-9 First Corinthians 1:3-9 복음환호송 | 시편 85(84),8

- ◎ 알렐루야.
- O Alleluia, alleluia.
- 주님, 저희에게 당신 자애를 보여 주시고 당신 구원을 베풀어 주소서. ◎
- Show us Lord, your love; and grant us your salvation. ◎

복 음 | 마르 13,33-37 Mark 13:33-37

영성체송 | 시편 85(84),13

주님이 복을 베푸시어, 우리 땅이 열매를 내리라.



하 느-님 저희를 다시일으켜 주소 서 당신얼굴을 비추소서 저희가 구원 되리이 다

"새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다."

#### 앓는 이<del>들을</del> 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, 김종택, Yong Ah Lee, 이잠수, 최영숙 마리아, 김필순 루시아, 고은경 엘리사벳, 이순옥 안나, 운정의 알퐁소

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도기 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



어느덧 대림절이 돌아왔습니다. 연말을 앞두고 한 해를 되돌아보니 올해도 기우고 때워 가며 살았다는 생각에 슬쩍 감상적으로 변하기 쉬운 때입니다. 그럴 때, 문득 오늘 제1독서의 구절이 우리에게 위로가 됩니다. "그러나 주님, 당신은 저희 아버지십니다. 저희는 진흙, 당신은 저희를 빚으신 분, 저희는 모두 당신 손의 작품입니다."(이사 64,7) 그리고 주님은 그런 작품인 우리를 구하시려고 영원에서부터 계획하시고 지상에서 삼십삼년을 보내셨습니다. 주님을 기다리는 대림절은 우리를 구하시는 분에 대한 희망의 시기입니다.

희망은 주님의 사랑을 근거로 하며, 우리 믿음에 활 력을 줍니다. 구원경륜에서부터 자질구레한 일상의 일 까지, 주님의 사랑을 찾을 곳은 많습니다. 이미 알고 있 는 대로 주님은 우리를 위한 사랑으로 우리를 찾아오 셨고, 우리 구원을 위해 당신 전 생애를 바치셨습니다. 매일의 삶에서 부지런히 감사할 것들을 찾는 모든 노 력은 주님의 사랑을 우리 삶 안에서 확인하는 작업입 니다. 그리스도인은 주님과 사랑의 관계를 유지하며 삽 니다. 작가이신 하느님과 작품인 우리가 상사상애하기 에, 우리는 함께 있을 것입니다. 함께하고자 하는 그 희 망이 우리를 이 어려운 세상에서도 그리스도인으로 살 겠다고 스스로 선택하게 하고, 실제 그렇게 살아남게 합니다. 계명을 지키는 것도 주인이신 하느님 안에 머 물기 위한 노력이고, 전례도 주님과의 사랑의 합일에 대한 기대 안에서 충만한 의미를 갖게 됩니다. 하느님 과 함께하도록 우리가 부르심을 받았으며 이 삶의 끝 에 약속된 그 삶이 있을 것이라는 기대가, 우리를 기꺼 이 행동하게 하고 교회의 생활에 참여하도록 북돋웁니 다.

그러니 우리는 잠들고 싶어 주인이 올 때만 계산하고 그 시간에 알람을 맞춰놓는 종들과는 다릅니다. 주인에 대한 희망이 없는 종들은 주인이 오는 것이 그저 귀찮을 따름입니다. 주인이 오기 전까지는 아무렇게나살다가, 주인이 올 때쯤에서 반짝 일하는 척하는 것이 그들이 생각하는 좋은 삶, 편한 삶입니다. 그들은 스스로를 자기 시간의 주인이라 생각하기 때문입니다. 그러나 실제 시간의 주인은 하느님이시고, 우리는 그저 허락된 시간을 삶의 다양한 내용들로 채워갈 뿐입니다. 그렇기에 주인이신 하느님을 만나는 일은 내 시간이끝나는 공포의 '죽음'이 아니라 맡기신 시간을 잘 돌려드린 기쁨의 '완성'입니다. 주인이신 하느님을 만나는데에 우리의 희망이 있습니다. 그 희망을 유지하고 있는것이 깨어 사는 삶입니다.

주님이 문지기만이 아니라 모든 사람이 깨어있도록 말씀하시는 데에서 이 희망은 소수의 전유물이 아니라 모든이가 도달해야 하는 것이라는 점이 드러납니다. 향 주삼덕안에서 성장해 가는 우리 자신에게 있어 희망은 얼마나 값어치가 큰 보배로운 것인지, 다시금 생각해봅 니다.

손경락 사도요한 신부 | 가톨릭교리신학원 부원장

## 김수정 Realtor®

Soo Jung (Julia) Kim

KELLERWILLIAMS | DRE 02049482 925,416,9249

925.416.9249 julia.kim@kw.com

## ... MassMutual

건강보험, 생명보험, IRA 연금(Retirement Account) 장기 간호보험 40,1 (k) Roppover **허 세실리아** 925-642-0756

### KOREAN B.B.Q

영동 순두부

7268 San Ramon Rd. Dublin, CA 94568 925-551-0825

# Iri-Valley Orthodonlics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS

111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com

#### STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry

Dr. 김진만 치과병원

111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com

## 혁신적인 항노화 제품과 훌륭한 사업기회



민주란 아우레아 253-468-3030 jooranmin@gmail.com

## 대 건 한 의 원

침,한약,체중조절,통증조절,체질감별,건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755 좋은 사람들, 좋은 이웃들이 만들어 가는곳 사내 게 행사 SHINSEGAE TRAVEL 510-688-0155 이 베로니카

510-688-0157 이 레이몬드



대림시기를 시작하는 우리들에게 주님께서는 충실하고 부지런한 문지기처럼 항상 '깨어 있어라'하고 말씀하십니다. 그런데 깨어 있다는 것이 무엇이겠습니까? 기도하는 것이겠습니까? 정신을 바짝 차리고 상황을 예의주시하는 것이겠습니까? 끊임없이 묻고 따지는 것이겠습니까? 물론 그런 것들도 깨어있음의 일부일 것입니다. 그러나 기도를 열심히 하고, 정신을 바짝 차리고 사는 사람들 중에도 깨어있지 못한 사람들이 있는 것을 보면 깨어있다고 하는 것은 그런 것 이상이라고 생각됩니다.

깨어있다고 하는 것은 대상을 깊이 보는 것을 말합니다. 진실로 그렇습니다. 깨어있다는 것은 자기 안에 갇혀 있지 않은 것, 나와 세계를 인식하고 이해하기 위해 모든 감각을 동원하는 것, 만물과의 연대성에 눈 뜨는 것, 만물과의 연대성에 감사하는 것, 타자의 고통에 귀 기울이는 것, 너의 상황과 처지에 동참하는 것, 서로를 살리는 삶을 사는 것입니다. 빛이시고 사랑이신 하느님 앞에서 하느님이 창조한 세계를 하느님의 눈으로 응시하며사는 것입니다. 참 쉽지 않은 일입니다. 그러나 이렇게살 수 있을 때 깨어있음은 비로소 완성되는 것입니다.

우리가 잊지 말아야 하는 것은 깨어있다는 것은 고통을 동반하는 일이란 사실입니다. 깨어있는 자는 깊이 숨어 있는 삶의 어두운 실상들을 응시하기 때문에 고통이라는 값진 대가를 지불하지 않을 수 없습니다. 고통이깨어있음의 증거일 수는 없지만, 모든 깨어있음에는 언

제나 고통이 동반합니다. 깨어있는 자가 겪는 고통은 자비와 연민 그리고 사랑에서 우러나오는 뜨거운 고통이고, 정화와 치유를 발화하는 창조적 고통이며, 기쁨과 감사가 넘치는 행복한 고통인 것입니다.

우리가 깨어있어야 하는 이유는 죽음의 삶에서 생명의 삶으로, 저주의 삶에서 구원의 삶으로 나아가기 위해서입니다. 이것이 바로 사랑 때문에 인간이 되어 오신하느님의 목표이기도 한 것입니다. 기도와 사랑 실천의 삶을 통해 깨어 주님의 강생의 신비를 준비하는 아름다운 대림시기가 되길 기도합니다.

-굿뉴스에서-





#### ■대림시기 우리 공동체의 실천 목표

- 하루 5분, 가족이 한 자리에 모여 기도하기 4복음서 읽기(마태오, 마르코, 루카, 요한)
- 자세한 안내 참조: www.tvkcc.org/advent2020/

#### ■사랑의 모후 꾸리아 12월 월례 모임

- 일정: 12월 2일(수), 오후 8시 9시 30분
- 대상: 각 쁘레시디움 간부들
- 참가 방법: 꾸리아에서 지정한 Zoom 미팅

(Meeting ID: 674 039 3221, Password: 320860)

- 준비물: 묵주, 레지오 교본, 기도문

#### ■북미 서중부 꾸르실료 재충전 프로그램

- 일시: 12월 3일(목) 5일(토), 매일 오후 7시 10시 온라인 지도신부님: 김현국 요한사도 신부님
- 신청서: https://forms.gle/8ZxhTz7HEDRR1jKw6
- 참가비: 빨랑카 (서중부 사무국(MWKCM) 운영비로 사용되겠습니다.)
- 신청마감: 11월29일
- 영적 재충전의 기회에 많이 참여하시기 바랍니다.

#### ■대림 특강

- 주제: 성탄 이야기(Nativity Story)
- 일시: 12월 12일(토), 오후 7시 30분 9시
- 장소: Zoom Meeing(미팅 ID 추후 공지)
- 강사: 김현국 요한사도 신부님
- 신자 여러분의 많은 참여 바랍니다.

#### ■ 성모신심미사 안내

- 12월부터 매월 첫 토요일 미사는 성모신심미사로 봉헌 됩니다.

#### ■성탄 판공성사

- 장소 문제 등 제약으로 인하여 별도의 판공성사 기간을 두지 않기로 하였습니다. 이에 따라 현재 실행중인 미사 전 고해성사를 정식 판공성사로 전환합니다.
- 지금부터 보시는 모든 고해성사는 판공성사가 됩니다.
- 고해소 앞에 공란의 성사표를 비치하였으니 성사 전, 후 기입하여 제출하여 주시기 바랍니다.

#### ■주일학교 대림시기 이벤트

- 대림시기 공동체의 실천 목표 참여: 하루 5분 가족과 기도, 4복음서 읽기, 참여한 주일학교 학생들에게 신부님께서 성탄 선물을 나누어 주실 예정입니다.
- 주일학교 등록 학생 대상 신부님 특별 강복 및 성탄 선물 전달 이벤트를 계획하고 있습니다. (날짜는 추후 공지)
- 대림 이벤트와 앞으로 있을 다른 행사 참여를 위해서 주일학교 온라인 등록을 꼭 해 주시기 부탁드립니다.
- 주일학교 행사는 주일학교 등록을 한 학생 대상으로 합니다.
- 온라인 등록: www.tvkcc.org/sundayschool20202021

#### ◆센터 방문 및 미사참례 시 준수 사항

- 자신과 공동체의 건강과 안녕을 위하여 방역에 최선을 다합시다.
- 미사 전 과정(영성체 제외)과 미사 후 마스크 착용합시다.
- 최소 6피트 거리 유지합시다.
- 미사 후 즉시 차에 탑승, 귀가합시다.

#### ■주일학교 판공성사 안내

- 주일학교 대상 한국어가 가능한 학생은 주임신부님과 판공성사를 볼 수 있습니다.
- 일시: 12월 16일(수), 18일(금), 오후 4시 5시 코비드 상황으로 센터에 많은 인원이 몰리지 않게 하기 위해 반드시 사인업을 미리 해주십시오.
- 온라인 사인업: www.tvkcc.org/sundayschool20202021

#### ■ TVKCC 온라인 묵주기도 안내

- 우리 공동체가 정해진 지향을 두고 함께 기도하는 온라인 모임을 사랑의 모후 꾸리아 주관으로 시행합니다.
- 대상: 전 신자
- 일정: 매주 수, 금 오전 9시 30분 10시
- Zoom 미팅 ID: 821 2573 3564 PW: 1004(천사)
- 교우 여러분의 많은 참여를 부탁드립니다.

#### ■ 주보 광고 모집 (연중 계속)

- 주보에 광고를 원하시는 분은 홍보부로 연락 바랍니다.
- 연락처: 서상일 시몬(650-305-5181, hongbo@tvkcc.org)

#### ■온라인 미사참례 헌금 안내

- 직접 미사에 나오시지 못할 경우 주일헌금, 교무금 등 각종 헌금은 당분간 Check을 센터로 우편 발송하여 주시기 바랍니다.
- 자세한 내용은 홈페이지 참고: www.tvkcc.org/giving-2

#### ■ 온라인 미사예물 봉헌 안내

- 온라인 미사에 미사예물을 봉헌하실 수 있습니다.
- 봉헌 신청: 전례부 이메일, tvkccliturgy@gmail.com
- 자세한 내용은 홈페이지 참고: www.tvkcc.org/prayer\_requests

#### ■성당으로 도네이션하실 때, 회사의 Matching Fund를 활용해주세요.

- 많은 회사들이 Employee의 도네이션에 대해 Matching Fund를 제공합니다. 우리 성당이 등록된 포털로는 Benevity(Google, Apple, SAP, Samsung, Microsoft...), YourCause(LAM, Adobe, AT&T, nVidia,...)입니다.

#### ■지난 주 우리의 정성 Offertory and Donations

교중미사	주일헌금 영어미사	토요특전	교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
\$1,465	-	-	\$3,100	\$130	\$130	\$4,825

교무금은 신자들의 의무입니다.

#### - 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

김선기(3-12), 김순삼(11), 박주암(11), 석근수(11,12), 안영애(3-12), 조원정(11,12), 홍석제(10-12)

- 성소후원(Vocation Promotion) 김선기(3-12), 홍석제(10-12)
- Bishop's Appeal 김선기(3-12), 홍석제(10-12)
- 성전건축 헌금(Building Fund) 김선기, 조원정

#### ◆고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 8시 30분 8시 50분
- 평일(화, 목, 토): 오전 9시 9시 20붖
- 면담: 신부님께 별도 문의 바랍니다.